

約珥書 1

1 耶和華的話臨到
昆士珥的兒子約珥。
2 老年人哪，當聽我的話！
國中的居民哪，都要側耳而聽！
在你們的日子，
或你們列祖的日子，
曾有這樣的事嗎？
3 你們要將這事傳與子，
子傳與孫，孫傳與後代。
4 剪蟲剩下的，蝗蟲來吃；
蝗蟲剩下的，蝻子來吃；
蝻子剩下的，螞蚱來吃。
5 酒醉的人哪，要清醒哭泣；
好酒的人哪，都要為甜酒哀號；
因為從你們的口中斷絕了。
6 有一隊蝗蟲又強盛又無數，
侵犯我的地。
牠的牙齒如獅子的牙齒，
大牙如母獅的大牙。
7 牠毀壞我的葡萄樹，
剝了我無花果樹的皮，
剝盡而丟棄，使枝條露白。

約珥書 1

8 我的民哪，你當哀號！

像處女腰束麻布，

為幼年的丈夫哀號。

9 素祭和奠祭

從耶和華的殿中斷絕，

事奉耶和華的祭司都悲哀。

10 田荒涼，地悲哀，

因為五穀毀壞，

新酒乾竭，油也缺乏。

11 農夫啊，你們要慚愧；

修理葡萄園的啊，

你們要哀號；

因為大麥小麥

與田間的莊稼都滅絕了。

12 葡萄樹枯乾，

無花果樹衰殘，

石榴樹、棕樹、蘋果樹，

連田野一切的樹木也都枯乾；

眾人的喜樂盡都消滅。

13 祭司啊，你們當腰束麻布痛哭；

伺候祭壇的啊，你們要哀號；

約珥書 1

事奉我神的啊，
你們要來披上麻布過夜；
因為素祭和奠祭
從你們神的殿中斷絕了。

¹⁴ 你們要分定禁食的日子，
宣告嚴肅會，
招聚長老和國中的一切居民，
到耶和華你們神的殿，
向耶和華哀求。

¹⁵ 哀哉，耶和華的日子臨近了！
這日子來到，

好像毀滅從全能者來到。

¹⁶ 糧食不是在我們眼前斷絕了嗎？
歡喜快樂不是從
我們神的殿中止息了嗎？

¹⁷ 穀種在土塊下朽爛，
倉也荒涼，廩也破壞，
因為五穀枯乾了。

¹⁸ 牲畜哀鳴；
牛羣混亂，因為無草；
羊羣也受了困苦。

¹⁹ 耶和華啊，我向你求告，

約珥書 1

因為火燒滅曠野的草場；

火燄燒盡田野的樹木。

²⁰ 田野的走獸向你發喘，

因為溪水乾涸，

火也燒滅曠野的草場。

2

你們要在錫安吹角，

在我聖山吹出大聲。

國中的居民都要發顫；

因為耶和華的日子將到，

已經臨近。

² 那日是黑暗、幽冥、

密雲、烏黑的日子，

好像晨光鋪滿山嶺。

有一隊蝗蟲又大又強；

從來沒有這樣的，

以後直到萬代也必沒有。

³ 牠們前面如火燒滅，

後面如火燄燒盡；

未到以前，地如伊甸園；

過去以後，成了荒涼的曠野，

沒有一樣能躲避牠們的。

約珥書 2

4 牠們的形狀如馬，奔跑如馬兵。

5 在山頂蹦跳的響聲，

如車輛的響聲，

又如火燄燒碎稻的響聲，

好像強盛的民擺陣預備打仗。

6 牠們一來，

眾民傷慟，臉都變色。

7 牠們如勇士奔跑，像戰士爬城。

各都步行，不亂隊伍。

8 彼此並不擁擠，向前各行其路，

直闖兵器，不偏左右。

9 牠們蹦上城，

竄上牆，爬上房屋，

進又竄戶如同盜賊。

10 牠們一來，地震天動，

日月昏暗，星宿無光。

11 耶和華在他軍旅前發聲，

他的隊伍甚大；

成就他命的是強盛者。

因為耶和華的日子大而可畏，

誰能當得起呢？

約珥書 2

¹² 耶和華說：「雖然如此，
你們應當禁食、哭泣、悲哀，
一心歸向我。」

¹³ 你們要撕裂心腸，
不撕裂衣服，
歸向耶和華你們的神；
因為他有恩典，有憐憫，
不輕易發怒，有豐盛的慈愛，
並且後悔不降所說的災。

¹⁴ 或者他轉意後悔，留下餘福，
就是留下獻給耶和華
你們神的素祭和奠祭，
也未可知。

¹⁵ 你們要在錫安吹角，
分定禁食的日子，
宣告嚴肅會。

¹⁶ 聚集眾民，
使會眾自潔；
招聚老者，
聚集孩童和吃奶的；
使新郎出離洞房，

新婦出離內室。

¹⁷ 事奉耶和華的祭司，
要在廊子和祭壇中間哭泣說：

“耶和華啊，
求你顧惜你的百姓，
不要使你的產業受羞辱，
列邦管轄他們。
為何容列國的人說：
‘他們的神在哪裏呢？’”

¹⁸ 耶和華就為自己的地發熱心，
憐恤他的百姓。

¹⁹ 耶和華應允他的百姓說：

“我必賜給你們
五穀、新酒和油，

使你們飽足；

我也不再使你們受列國的羞辱，

²⁰ 卻要使北方來的軍隊遠離你們，
將他們趕到乾旱荒廢之地：

前隊趕入東海，

後隊趕入西海；

因為他們所行的大惡。

約珥書 2

臭氣上升，腥味騰空。”

²¹ 地土啊，不要懼怕！

要歡喜快樂，

因為耶和華行了大事。

²² 田野的走獸啊，不要懼怕！

因為曠野的草發生，樹木結果，

無花果樹、葡萄樹也都效力。

²³ 錫安的民哪，你們要快樂，

為耶和華你們的神歡喜，

因為他賜給你們合宜的秋雨，

為你們降下甘霖，

就是秋雨春雨，和先前一樣。

²⁴ 禾場必滿了麥子，

酒醱與油醱必有新酒和油盈溢。

²⁵ “我打發到你們中間的大軍隊，

就是蝗蟲、蝻子、

螞蚱、剪蟲，

那些年所吃的我要補還你們。

²⁶ 你們必多吃而得飽足，

就讚美為你們行奇妙事之

耶和華你們神的名。

約珥書 2

我的百姓必永遠不至羞愧。

27 你們必知道我是在以色列中間，
又知道我是耶和華你們的神，
在我以外並無別神。
我的百姓必永遠不至羞愧。”

28 “以後，
我要將我的靈澆灌凡有血氣的。
你們的兒女要說預言，
你們的老年人要做異夢，
少年人要見異象。

29 在那些日子，
我要將我的靈澆灌
我的僕人和使女。

30 在天上地下，
我要顯出奇事，
有血、有火、有煙柱。

31 日頭要變為黑暗，
月亮要變為血，
這都在耶和華大而可畏的日子
未到以前。”

約珥書 2

32

“到那時候，
凡求告耶和華名的就必得救；
因為照耶和華所說的，
在錫安山，
耶路撒冷必有逃脫的人，
在剩下的人中，
必有耶和華所召的。”

3

“到那日，
我使猶大和耶路撒冷
被擄之人歸回的時候，

²我要聚集萬民，
帶他們下到約沙法谷，
在那裏施行審判；
因為他們將我的百姓，
就是我的產業以色列，
分散在列國中，
又分取我的地土，

³且為我的百姓拈鬮，
將童子換妓女，
賣童女買酒喝。

4

“推羅、西頓和非利士四境的人哪

約珥書 3

，你們與我何干？你們要報復我嗎？
若報復我，我必使報應速速歸到你們
的頭上。⁵ 你們既然奪取我的金銀，
又將我可愛的寶物帶入你們宮殿，⁶
並將猶大人和耶路撒冷人賣給希臘人
，使他們遠離自己的境界。⁷ “我必
激動他們離開你們所賣到之地，又必
使報應歸到你們的頭上。⁸ 我必將你
們的兒女賣在猶大人的手中，他們必
賣給遠方示巴國的人。” 這是耶和華
說的。

⁹ 當在萬民中宣告說：
要預備打仗，激動勇士，
使一切戰士上前來。
¹⁰ 要將犁頭打成刀劍，
將鐮刀打成戈矛。
軟弱的要說：“我有勇力。”
¹¹ “四圍的列國啊，
你們要速速地來，
一同聚集。
耶和華啊，
求你使你的大能者降臨！”

約珥書 3

¹² 萬民都當興起，
上到約沙法谷；
因為我必坐在那裏，
審判四圍的列國。

¹³ 開鐮吧！
因為莊稼熟了；
踐踏吧！
因為酒釀滿了，酒池盈溢，
他們的罪惡甚大。”

¹⁴ 許多許多的人在斷定谷，
因為耶和華的日子臨近斷定谷。

¹⁵ 日月昏暗，星宿無光。

¹⁶ 耶和華必從錫安吼叫，
從耶路撒冷發聲，
天地就震動。
耶和華卻要作他百姓的避難所，
作以色列人的保障。

¹⁷ 你們就知道我是耶和華
你們的神，
且又住在錫安我的聖山。
那時，耶路撒冷必成為聖，
外邦人不再從其中經過。

18 “ 到 那 日 ，
大 山 要 滴 甜 酒 ，
小 山 要 流 奶 子 ，
猶 大 溪 河 都 有 水 流 。

必 有 泉 源 從 耶 和 華 的 殿 中
流 出 來 ，
滋 潤 什 亭 谷 。

19 埃 及 必 然 荒 涼 ，
以 東 變 為 淒 涼 的 曠 野 ，
都 因 向 猶 大 人 所 行 的 強 暴 ，
又 因 在 本 地 流 無 辜 人 的 血 。”

20 “ 但 猶 大 必 存 到 永 遠 ，
耶 路 撒 冷 必 存 到 萬 代 。

21 我 未 曾 報 復 流 血 的 罪 ，
現 在 我 要 報 復 。”

因 為 耶 和 華 住 在 錫 安 。

